

Ficha de datos de seguridad según Reglamento (CE) Nr. 1907/2006, Anexo II

1. IDENTIFICACIÓN DE LA SUSTANCIA O EL PREPARADO Y DE LA SOCIEDAD O EMPRESA

Identificación de la sustancia o del preparado

BLEI-ERSATZ DOSIERFL. 250ML
Art.: 1010

Uso de la sustancia o del preparado

Véase descripción del material o de la mezcla.

Identificación de la sociedad o empresa

LIQUI MOLY GmbH, Jerg-Wieland-Straße 4, D-89081 Ulm-Lehr
 Teléfono (+49) 0731-1420-0, Telefax (+49) 0731-1420-88

La dirección electrónica de la persona competente: info@chemical-check.de, k.schnurbusch@chemical-check.de

Teléfono de urgencias

Oficina de asesoramiento para síntomas de envenenamiento:

Tlf.:

Teléfono de urgencias de la sociedad:

Tlf. (+49) 0731-1420-0

2. IDENTIFICACIÓN DE LOS PELIGROS

Para el hombre

Véase el punto 11 y 15.

La mezcla está clasificada como peligrosa en sentido de la Directiva 1999/45/CE.

En el uso: posible formación de gases, mezclas de aire y vapores inflamables.

65 Nocivo: si se ingiere puede causar daño pulmonar.

66 La exposición repetida puede provocar sequedad o formación de grietas en la piel.

Para el medio ambiente

Véase el punto 12.

3. COMPOSICIÓN/INFORMACIÓN SOBRE LOS COMPONENTES

Nombre químico			
% rango	Símbolo	Frases-R	EINECS, ELINCS
	Número de registro (ECHA)	Categorías de clasificación / Indicaciones de peligro:	

Nafta (petróleo), fracción pesada hidrodesulfurada			
50 - 90	Xn	65-66	265-185-4
		Nocivo	

Nombre químico			
% rango	Símbolo	Frases-R	EINECS, ELINCS
	Número de registro (ECHA)	Categorías de clasificación / Indicaciones de peligro:	

Jabón de ácido graso de potasio			
1 -< 20	Xi	36/38	

E

2 / 7

Ficha de datos de seguridad según Reglamento (CE) Nr. 1907/2006, Anexo II
 Revisión: 19.07.2010 Edición sustituida el: 15.06.2009 Fecha de PDF: 19.07.2010
 BLEI-ERSATZ DOSIERFL. 250ML Art.: 1010

		Irritante	
--	--	-----------	--

Nombre químico			
% rango	Símbolo	Frases-R	EINECS, ELINCS
	Número de registro (ECHA)	Categorías de clasificación / Indicaciones de peligro:	

Destilados (petróleo), fracción ligera tratada con hidrógeno			
1 -< 10	Xn	65-66	265-149-8
		Nocivo	

Véase la redacción completa de las frases de riesgo (R) / las frases H (GHS/CLP) en el punto 16.
 Todo el Xi se encuentra por debajo del límite de clasificación.

4. PRIMEROS AUXILIOS

4.1 Inhalación

Alejar a la persona de la zona de peligro.
 Conducir aire fresco al afectado y dependiendo de los síntomas, consultar al médico.

4.2 Contacto con la piel

Retirar inmediatamente partes de vestimenta sucia, embebida, lavar bien con mucha agua y jabón, en caso de irritación (enrojecimiento, etc.) consultar al médico.

4.3 Contacto con los ojos

Aclarar exhaustivamente con abundante agua durante varios minutos, si fuese necesario, llamar al médico.

4.4 Ingestión

Lavar bien la boca con agua.
 Riesgo de aspiración
 Dé a beber agua.
 Llamar enseguida al médico, tener la hoja de datos a mano.
 No provocar el vómito.

4.5 Son necesarios primeros auxilios especiales

Indicaciones para el médico:
 Tratamiento sintomático

5. MEDIDAS DE LUCHA CONTRA INCENDIOS

5.1 Los medios de extinción adecuados

Refrigerar con agua los recipientes expuestos a riesgos.
 CO2
 Polvo extintor

Espuma resistente al alcohol
 Chorro de agua disperso

5.2 Los medios de extinción que no deberán utilizarse por razones de seguridad

Chorro compacto de agua

5.3 Los peligros especiales que resulten de la exposición a la sustancia o al preparado en sí, a los productos de combustión o a los gases producidos

En caso de fuego se pueden formar:
 Oxidos de carbono
 Oxidos de nitrógeno
 Productos de pirólisis tóxicos.
 Vapores peligrosos más pesados que el aire.
 Al repartir cerca del suelo, puede retornar la llama a las fuentes de ignición distantes.
 Mezclas explosivos de aire y vapores

5.4 El equipo de protección especial para el personal de lucha contra incendios

Aparato de respiración, independiente de la atmósfera local.
 Si fuese necesario, protección completa
 En caso de incendio y/o de explosión no respire los humos.

5.5 Otras indicaciones

Eliminar el agua prevista contra incendios que esté contaminada conforme a la normativa oficial.

6. MEDIDAS EN CASO DE LIBERACIÓN ACCIDENTAL

E

3 / 7

Ficha de datos de seguridad según Reglamento (CE) Nr. 1907/2006, Anexo II
 Revisión: 19.07.2010 Edición sustituida el: 15.06.2009 Fecha de PDF: 19.07.2010
 BLEI-ERSATZ DOSIERFL. 250ML Art.: 1010

Véase el punto 13, así como el equipo de protección personal en el punto 8.

6.1 Precauciones personales

Procurar que haya una buena aireación.
 Evitar el contacto con ojos y piel, así como su inhalación.
 Si fuese necesario, tener en cuenta el peligro de resbalar
 No llevar en los bolsillos de los pantalones trapos de limpiar empapados con el producto.
 No se debe utilizar sobre superficies calientes.
 Alejar materiales inflamables, no fumar.

6.2 Precauciones para la protección del medio ambiente

Si el escape es grande, embalsar.
 No tirar los residuos por el desagüe.
 Evitar la penetración del producto en las aguas superficiales y subterráneas, así como en el suelo.
 Impida la penetración en el alcantarillado, sótanos, zanjas de obras u otros lugares en los que la acumulación pueda ser peligrosa.

6.3 Métodos de limpieza

Recoger con un material que aglutine líquidos (p.e. un aglutinante universal), y darle un tratamiento según el punto 13.

7. MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO

7.1 Manipulación

Indicaciones para un manejo seguro:

Véase el punto 6.1
 Procurar que haya una buena ventilación.
 Alejar materiales inflamables - No fumar.
 No calentar a altas temperaturas cerca del punto de inflamación.
 En caso de necesario tómanse medidas contra la carga electrostática.
 Está prohibido: comer, beber, fumar, así como guardar productos alimenticios en el puesto de trabajo.

Lávense las manos antes de hacer una pausa y al terminar la jornada.
 Siga las indicaciones de la etiqueta y las instrucciones de uso.
 Proceder según las indicaciones de la empresa.

7.2 Almacenamiento

Condiciones exigidas a los almacenes y recipientes de almacenado:

Almacenar el producto sólo en su embalaje original y cerrado.
 No almacenar el producto en pasillos y escaleras.
 Suelo resistente a sustancias disolventes
 No se almacene junto con oxidantes.
 Prestar atención a las condiciones especiales de almacenamiento (en Alemania, p. ej., según el Reglamento "Betriebssicherheitsverordnung").

Condiciones especiales de almacenamiento:

Véase el punto 10
 Almacenar en lugar bien ventilado.
 Protegerlo de los rayos solares y del calor.
 No almacenarlo por encima de los 40 °C.

8. CONTROLES DE LA EXPOSICIÓN/PROTECCIÓN PERSONAL

8.1 Valores límite de la exposición

E	Nombre químico	Nafta (petróleo), fracción pesada hidrodesulfurada		% rango:50 - 90
	VLA-ED: 50 ppm (290 mg/m3) (white spirit)	VLA-EC: 100 ppm (580 mg/m3) (white spirit)	---	
	VLB: ---	Otra información: vía dérmica		
E	Nombre químico	Destilados (petróleo), fracción ligera tratada con hidrógeno		% rango:1 -< 10
	VLA-ED: 600 mg/m3 (AGW)	VLA-EC: 2(II) (AGW)	---	
	VLB: ---	Otra información: ---		

E VLA-ED = Valor Límite Ambiental-Exposición Diaria | VLA-EC = Valor Límite Ambiental-Exposición de Corta Duración | VLB = Valor Límite Biológico | Otra información: Sen = Sensibilizante, vía dérmica = puede absorber por vía cutánea. C1 / C2 = Sustancia carcinogénica de primera / segunda categoría. M1 = Sustancia mutagénica para el hombre, M2 = Sustancia que puede considerarse mutagénica para el hombre. TR1 = Sustancia perjudicial para la fertilidad de los seres humanos o produce toxicidad para el desarrollo, TR2 = Sustancia que puede y debe considerarse perjudicial para la fertilidad de los seres humanos o debe considerarse tóxica para su desarrollo.
 ** = El valor límite para esta sustancia se canceló con la TRGS 900 (Alemania) de enero de 2006, con el objetivo de una revisión.

Ficha de datos de seguridad según Reglamento (CE) Nr. 1907/2006, Anexo II
 Revisión: 19.07.2010 Edición sustituida el: 15.06.2009 Fecha de PDF: 19.07.2010
 BLEI-ERSATZ DOSIERFL. 250ML Art.: 1010

8.2 Controles de la exposición

8.2.1 Controles de la exposición profesional

Encárguese de que la ventilación sea buena. Esto se puede conseguir con aspiración local o una salida de aire general.
 Si esto no es suficiente para mantener la concentración por debajo de los valores máximos permitidos para el lugar de trabajo (VLA, AGW), debe llevarse una mascarilla.
 Sólo es de aplicación si se incluyen los valores límites de exposición.

Protección respiratoria:	En un caso normal no es necesario.
Si se sobrepasa el valor VLA-ED, VLA-EC. Mascarilla con filtro A (EN 14387)	
Protección de las manos: Se recomienda el uso de una crema protectora de manos. Guantes protectores de vitón (EN 374)	Guantes de protección resistentes a sustancias disolventes (EN 374).
Permeabilidad en minutos: > 480 *	
* Nafta (petróleo), fracción pesada hidrodesulfurada	
Protección de los ojos:	Gafas de protección ajustadas con protecciones laterales (EN 166), en caso de peligro de salpicaduras.
Protección cutánea:	Trabajar con el traje de protección (p.e. zapatos de seguridad EN ISO 20345, vestimenta protectora de mangas largas)

Información adicional para la protección de las manos - No se ha realizado ningún ensayo.
 En las preparaciones, la selección se ha elegido de buena fe y sobre las informaciones de las sustancias contenidas.
 La selección en el caso de las sustancias ha sido hecha a partir de las indicaciones del fabricante de guantes.
 La selección final del material de los guantes se tiene que realizar teniendo en cuenta el tiempo de rotura, la tasa de permeación y la degradación.
 La selección de unos guantes apropiados depende del material y de otras características de calidad, lo cual difiere según el fabricante.
 No se puede prever la resistencia del material de los guantes para realizar las preparaciones y, por lo tanto, antes de utilizarlos se tiene que comprobar dicha resistencia.
 Consulte con el fabricante de guantes el tiempo exacto de rotura del material de los guantes y respete este tiempo.

8.2.2 Controles de la exposición del medio ambiente

n.d.

9. PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

9.1 Información general

Estado físico:	Líquido
Color:	Rojo, Claro
Olor:	Característico

9.2. Información importante en relación con la salud, la seguridad y el medio ambiente

Valor del pH sin diluir:	n.u.
Punto/intervalo de ebullición (en °C):	~ 180
Punto/intervalo de fusión (en °C):	n.d.
Punto de inflamación (en °C):	63
Límite inferior de explosión:	0,6 Vol%*
Límite superior de explosión:	7,0 Vol%*
Presión de vapor:	n.e.
Densidad (g/ml):	0,822 g/cm ³ /15°C
Solubilidad en agua:	Insoluble
Viscosidad:	< 7 mm ² /s (40°C)

* Nafta (petróleo), fracción pesada hidrodesulfurada

10. ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

Condiciones que deben evitarse

Véase el punto 7
 No es de esperar, si se almacena y maneja correctamente (estable).
 Llamas libres, focos de ignición

Materias que deben evitarse

Véase también el punto 7.
 Evitar el contacto con sustancias fuertemente oxidantes.

Ficha de datos de seguridad según Reglamento (CE) Nr. 1907/2006, Anexo II
Revisión: 19.07.2010 Edición sustituida el: 15.06.2009 Fecha de PDF: 19.07.2010
BLEI-ERSATZ DOSIERFL. 250ML Art.: 1010

Productos de descomposición peligrosos

Véase el punto 5.3

11. INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA

Toxicidad aguda así como efectos con presentación inmediata

Ingestión, LD50 rata oral (mg/kg):	Véase el punto 15.
Inhalación, LC50 rata inhal. (mg/l/4h):	n.d.
Contacto con la piel, LD50 rata dérmica (mg/kg):	n.d., Véase el punto 15.
Contacto con los ojos:	n.d.

Efectos crónicos y con presentación retardada

Sensibilización:	n.e.
Efectos carcinógenos:	n.e.
Efectos mutagénicos:	n.e.
Toxicidad con respecto a la reproducción:	n.e.
Efectos narcosis:	n.e.

Otras indicaciones

Clasificación según proceso de cálculo.
Pueden aparecer:
Dolores de cabeza
Vértigo
Malestar
En caso de contacto prolongado:
El producto tiene efectos desengrasantes.
Deshidratación de la piel.
Dermatitis (inflamación de la piel)
Ingestión:
Riesgo de aspiración

12. INFORMACIÓN ECOLÓGICA

Persistencia y degradabilidad:	
Fácilmente biodegradable *	
* Jabón de ácido graso de potasio	
Comportamiento en depuradoras de agua:	
Según la fórmula, no contiene AOX.	
Toxicidad acuática:	n.d.
Ecotoxicidad:	n.d.
Movilidad:	n.d.
Acumulación:	n.d.
Resultados de la valoración PBT	
n.d.	
Otros efectos negativos:	n.d.

13. CONSIDERACIONES RELATIVAS A LA ELIMINACIÓN

13.1 Para la sustancia / preparado / residuos

Los trapos de limpieza, el papel y los demás materiales orgánicos empapados y sin limpiar representan un riesgo de incendios por lo que deben ser recogidos y eliminados.

Código de basura número, CE:

Las pautas indicadas para los desperdicios constituyen recomendaciones basadas en la utilización prevista de este producto. Pero según la utilización especial y las condiciones de eliminación por parte del usuario, eventualmente también se puedan aplicar otras pautas para los desperdicios. (2001/118/CE, 2001/119/CE, 2001/573/CE)

07 01 04 Otros disolventes, líquidos de limpieza y licores madre orgánicos

Recomendación:

Tener en cuenta las prescripciones de las autoridades locales

Suministrar utilización material.

Por ejemplo una instalación de incineración apropiada.

13.2 Para material de embalaje sucio

Véase el punto 13.1

Tener en cuenta las prescripciones de las autoridades locales

Ficha de datos de seguridad según Reglamento (CE) Nr. 1907/2006, Anexo II
 Revisión: 19.07.2010 Edición sustituida el: 15.06.2009 Fecha de PDF: 19.07.2010
 BLEI-ERSATZ DOSIERFL. 250ML Art.: 1010

Vacíe el recipiente completamente.
 El embalaje no contaminado se puede volver a utilizar.
 El embalaje que no se pueda limpiar se tiene que eliminar como la sustancia.

14. INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE

Indicaciones generales

Número-NU: n.u.

Transporte por carretera / ferrocarril (ADR/RID)

Clase/grupo de clasificación: n.u.

Código de clasificación: n.u.

LQ: n.u.

Tunnel restriction code:

Transporte por navegación marítima

IMDG-Code: n.u. (clase/grupo de clasificación)

Contaminante marino (Marine Pollutant): n.u.

Transporte aéreo

IATA: n.u. (clase/peligro secundario/grupo de clasificación)

Indicaciones adicionales:

No es un producto peligroso según la ordenanza anteriormente indicada.

15. INFORMACIÓN REGLAMENTARIA

Marcado según la ordenanza de sustancias peligrosas, incluidas las directivas comunitarias (67/548/CEE y 1999/45/CE)

Símbolos: Xn

Indicaciones de peligro: Nocivo



Frases-R:

65 Nocivo: si se ingiere puede causar daño pulmonar.

66 La exposición repetida puede provocar sequedad o formación de grietas en la piel.

Frases-S:

2 Manténgase fuera del alcance de los niños.

26 En caso de contacto con los ojos, lávense inmediata y abundantemente con agua y acúdase a un médico.

56 Elimínense esta sustancia y su recipiente en un punto de recogida pública de residuos especiales o peligrosos.

62 En caso de ingestión no provocar el vómito: acúdase inmediatamente al médico y muéstresele la etiqueta o el envase.

Añadidos:

Nafta (petróleo), fracción pesada hidrodesulfurada

Tener en cuenta restricciones: Sí

Obsérvese la Ley de protección jurídica del trabajo juvenil (prescripción alemana).

Obsérvese la Ley de protección a la madre (prescripción alemana).

Reglamento (CE) Nr. 1907/2006, Anexo XVII.

VOC 1999/13/EC ~ 92%

16. OTRA INFORMACIÓN

Estas indicaciones se refieren al producto en sus condiciones de recepción.

Clase de almacenamiento según VCI (reglamento de Alemania): 10

Puntos revisados: 3, 9

Las siguientes frases representan las frases R / frases H (GHS/CLP) de los ingredientes (mencionados en el punto 3).

65 Nocivo: si se ingiere puede causar daño pulmonar.

66 La exposición repetida puede provocar sequedad o formación de grietas en la piel.

36/38 Irrita los ojos y la piel.

Leyenda:

n.a. = n.u. = no utilizable / n.v., k.D.v. = n.d. = no disponible / n.g. = n.e. = no ensayado

VLA = Valores límite ambientales (-ED = Exposición diaria, -EC = Exposición de corta duración), VLB = Valores límite biológicos.

AGW = "Arbeitsplatzgrenzwert" (Alemania) / BGW = "Biologischer Grenzwert" (Alemania)

E

7 / 7

Ficha de datos de seguridad según Reglamento (CE) Nr. 1907/2006, Anexo II
Revisión: 19.07.2010 Edición sustituida el: 15.06.2009 Fecha de PDF: 19.07.2010
BLEI-ERSATZ DOSIERFL. 250ML Art.: 1010

VbF = Ordenanza sobre líquidos inflamables (Austria)

WGK = Clase de peligro para las aguas (Alemania) - WGK3 = gran peligro, 2 = peligro, 1 = bajo peligro para las aguas

VwVwS = Disposición administrativa sobre materias peligrosas para el agua (Alemania)

VOC = Volatile organic compounds (compuestos orgánicos volátiles (COV)) / AOX = Compuestos halogenados orgánicos adsorbibles

Las indicaciones hechas aquí deben describir el producto con vistas a las disposiciones de seguridad necesarias, no sirven para garantizar determinadas propiedades y están basadas en el estado actual de nuestros conocimientos.

Responsabilidad descartada.

Elaborado por:

Chemical Check GmbH, Wöbbeler Straße 2-4, D-32839 Steinheim, Tlf.: +49 5233 94 17 0, +49 1805-CHEMICAL / +49 180 52 43 642, Fax: +49 5233 94 17 90, +49 180 50 50 455

© by Chemical Check GmbH Gefahrstoffberatung. La modificación o reproducción de este documento requiere la autorización expresa de Chemical Check GmbH Gefahrstoffberatung.